

@espéranto-Vendée

N°57 — octobre 2006 / Rédaction, documentation, information générale :
Espéranto-Vendée, Henri Masson, Le Grand Renaudon, 85540 Moutiers les Mauxfaits
Téléphone-fax/répondeur-enregistreur : 02 51 31 48 50
<espero.hm*wanadoo.fr> (* = @) <www.esperanto-sat.info> (section "Vendée")

Imprimerie sp. LVA. RSY



Espéranto-Vendée : un pari gagné

Grâce à Internet, des initiatives apparaissent à chaque instant à travers le monde pour populariser l'usage de l'espéranto dans le rôle de langue équitable destinée à faciliter le dialogue direct entre les peuples. L'histoire d'Espéranto-Vendée a commencé voici dix ans pour participer à la réalisation de ce but.

Au moment où la question de "commerce équitable" est souvent évoquée, celle d'une communication linguistique équitable l'est encore très rarement. Il est toutefois connu que de plus en plus de postes de responsabilités, au niveau de l'Union européenne, sont attribués à des natifs anglophones alors que, au niveau de l'UE à 27, leur nombre n'atteindra que 12,4%, (4,84% au niveau mondial selon le "Factbook" de la CIA).

Le jeu est donc truqué. Et au profit de qui ?

Lancer une association d'espéranto dans ce contexte, en 1996, au moment où l'on assénait déjà que le problème de communication linguistique internationale était définitivement résolu par l'anglais, c'était un pari audacieux. Même s'il peut être un passe-temps agréable, l'espéranto a été, et est encore, par erreur, trop souvent considéré comme tel. Depuis ses origines, il vise à favoriser les échanges internationaux, à les faciliter et à encourager les peuples sur la voie de l'estime réciproque et d'une coopération constructive.

L'espéranto, qui a vu le jour à Varsovie en 1887, a fait ses premiers pas en Vendée en 1903 à l'initiative de Léon Ballereau, architecte à Luçon. Le centième anniversaire a été fêté en 2003 avec l'aimable soutien de la Ville de Luçon. Il a fallu attendre octobre 1996 pour qu'apparaisse, pour la première fois en Vendée, une association départementale d'espéranto. Une feuille d'information paraissait depuis février 1995 sous le titre "Espéranto 85" comme supplément vendéen à la revue "SAT-Amikaro".

Depuis sa fondation, l'association Espéranto-Vendée a obtenu de la Municipalité de La Roche-sur-Yon, en 1999, l'attribution du nom du Dr Zamenhof à un rond-point entre le Pont Rouge et La Courtaisière.

Elle a accompagné "virtuellement" plusieurs de ses membres lors de longs voyages : Gudule et Laurent Cuenot à travers 16 pays d'Europe en roulotte durant 5 ans et demi (avec une petite fille de six mois au départ et un garçon né en cours de route à l'arrivée !). Et aussi Rachel Prual et David Cholet lors d'un voyage de 23 mois en stop autour du monde.

Beaucoup de ses membres ont voyagé dans des pays très divers.

À cela s'ajoutent des visites d'espérantistes venus de pays plus ou moins lointains.

Le grand événement de cette période de dix ans a été l'organisation du congrès de SAT-

Le phénomène jOmO à La Roche-sur-Yon : bis !

Rappel : Soirée cabaret, repas réunionnais

Samedi 21 Octobre 2006 à 18h00

Concert en compagnie de

La Soulère

jOmO



Contes et chansons de Vendée



Rock du monde avec jOmO, pour fêter les dix ans d'Espéranto-Vendée

**Espace Robert Pineau, Maison de quartier du Pont Morineau
14-16 rue Roger Salengro, La Roche-sur-Yon**

Réservation obligatoire accompagnée du règlement avant le 17 octobre 2006 à :
Espéranto-Vendée, P. Joly, 5 impasse Léon Harmel, 85000 La Roche sur Yon.
Chèque à l'ordre d'Espéranto-Vendée.

Adultes : 10 € , Enfants jusqu'à 12 ans : 5 €

Renseignements : 02 51 62 11 33 ou 02 51 30 21 43

Venez nombreux et invitez vos amis !

Amikaro à l'occasion du bicentenaire de la fondation de La Roche-sur-Yon : 233 participants de 8 pays.

Outre les conférenciers accueillis pour ce congrès, nous avons aussi invité le journaliste François Picard qui a effectué de nombreux voyages à vélo, surtout en Asie. Ainsi que Zéphirin Jégard (Zef), qui a lui aussi voyagé à vélo en Europe, Asie et Amérique du Nord, et a établi le parcours Brest Vladivostok (près de 14 000 km) en un temps record.

Deux grands stages, avec près de cent participants, ont été organisés conjointement par Espéranto-44 et Espéranto-Vendée à Saint Philbert-de-Bouaine dans les premières années

d'existence de l'association. Les premiers cours ont commencé à La Roche-sur-Yon. Il y en a eu aussi à Fontenay-le-Comte, Saint Philbert-de-Bouaine, La Tranche-sur-Mer puis à Beaulieu-sous-la-Roche. Un autre fonctionnera bientôt à Saint Michel-en-L'Herm.

Le nombre de personnes qui sont informées plus ou moins régulièrement après avoir manifesté de l'intérêt est d'environ 300 en Vendée, dont 43 par Internet. Le nombre d'adhérents, qui était d'une soixantaine au départ, reste stable, autour de 70-80. Il n'a guère progressé en quantité mais nettement en qualité, c'est-à-dire par l'usage de la langue.

Henri Masson

Espéranto-Vendée

Cotisation pour l'année civile.

8 minimum (abonnement compris).
Abonnement seul (6 numéros) : 5 .
à adresser à Patrice JOLY, 5, impasse
Léon Harmel, Les Robrethières, 85000
La Roche-sur-Yon. Tél. ~ 62 11 33.

Chèque à l'ordre de :

ESPÉRANTO-VENDEE

Cours oraux

La Roche-sur-Yon

Bourse du Travail, 16, Bd Louis Blanc
Débutants avec Yvette Thomas, jeudi.
Tél. ~ 37 70 10

St Michel-en-L'Herm (à partir de la fin
octobre 2006 en fin d'après-midi)
Débutants avec Stéphane Robert
Tél. ~ 30 26 37.

<grs*grs-gravure.com>.

Beaulieu-sous-la-Roche

Débutants, le mardi, 18h 30-20h 00.
avec Lucette Lejeau

Tél : ~98 86 68
<lucette.lejeau*wanadoo.fr>

Afin de couvrir les frais de formation
d'enseignants qualifiés, une participa-
tion de 40 , payable en octobre, est
demandée en plus de la cotisation
annuelle (minimum 8).

Cette formation s'adresse non seule-
ment aux enseignants (en activité ou
en retraite) intéressés par cette
approche de l'enseignement des
langues, mais aussi aux personnes
attirées par la recherche pédagogique
et le partage des connaissances

Par correspondance

Inscription directe aux cours des diffé-
rents niveaux (12 correcteurs pour le
1er niveau) auprès de :
Marcel Redon, 52 Grande Rue,
57365 Flévy.

Les cours par correspondance peu-
vent aussi compléter les cours oraux
(utilisation des mêmes manuels).

Des cours existent aussi sur Internet :
www.ikurso.net ou http://fr.lernu.net/
Blogueurs, pour le 15 décembre :
Esperanto-day / Esperanto-Tago :
www.esperanto-usa.org/

Centres de stages

Maine-et-Loire : Maison Culturelle
d'Espéranto, 49150 Baugé.

Tél. 02 41 89 10 34.

<kastelo*gresillon.org>

<http://gresillon.org>

Vienne : Centre Espéranto, Rue du
Lavoir, 86410 Bouresse.

Tél. + fax 05 49 42 80 74.

<informoj*kvinpetalo.org>

<www.kvinpetalo.org>

Toute personne ayant accès à
Internet peut s'inscrire gratuitement
et sur simple demande à la liste de
diffusion d'informations et d'annon-
ces concernant l'espéranto en
Vendée (ouverture de cours, confé-
rences, rencontres, etc.) et dans le
monde : <espero.hm*wanadoo.fr>

Les grandes dates d'Espéranto-Vendée

1996, 2 octobre : Déclaration de la fondation d'Espéranto-
Vendée à la préfecture de La Roche/Yon.

1996, 16 octobre : Publication au "Journal Officiel" de l'an-
nonce n° 1486 de la fondation d'Espéranto-Vendée dont
le siège est alors à la Maison de Quartier Liberté.

1997, 5 mai : Adhérents d'E.-V., Gudule Le Pichon et
Laurent Cuenot partent du Poirou pour un tour d'Europe
en roulotte avec leur petite fille Lola, âgée de 6 mois.

1999, 18 septembre : Inauguration du Rond-point du
Docteur Zamenhof par M. Jacques Auxiette, maire de la
Roche-sur-Yon.

2000, 15 juillet : Adhérents d'E.-V., Rachel Prual et David
Cholet partent du rond-point du Dr Zamenhof pour un tour
du monde en stop.

2002, 15 juin : Retour de Rachel et David au rond-point du
Dr Zamenhof. Accueil à l'Hôtel de Ville.

2002, 19 octobre : Retour de Gudule et Laurent avec un
second enfant, Romain, au rond-point du Dr Zamenhof;
accueil à l'Hôtel de Ville et au Haras National.

2003, 11 octobre : Commémoration du centenaire de l'es-
péranto en Vendée sous les auspices de la Ville de Luçon.

2004, 10 au 12 avril : organisé par Espéranto-Vendée à
l'occasion du bicentenaire de La Roche-sur-Yon, le
congrès de SAT-Amikaro (association d'espéranto cou-
vrant la francophonie) réunit 233 participants de 8 pays.

Remerciements

A toutes celles et tous ceux qui ont fait un bout de chemin
avec nous, qui nous ont soutenu et qui continuent.

Départs (ceux qui ont quitté la Vendée mais qui sont tou-
jours espérantistes) :

Fabrice Morandau, étudiant à Paris, premier président
d'Espéranto-Vendée

Lyse Bordage, étudiante en communication, qui a créé le
premier site web d'Espéranto-Vendée

Stéphane Lelaure, professeur d'anglais dans la Sarthe
Gudule Le Pichon et Laurent Cuenot, installés en Loire-
Atlantique où ils se consacrent à la culture biologique.

David Cholet, étudiant à Nantes pour devenir enseignant.

Décès :

Maurice Paillat, Aizenay

Marius Géant, Nieul sur l'Autize

André Briand, La Roche-sur-Yon

Maurice Favrelière, Fontenay-le-Comte

**Pays visités par des adhérents d'Espéranto-Vendée
en 2005 et 2006** (il est impossible de détailler pour les
années précédentes et chacun des adhérents) :

Lituanie (Vilnius, Congrès universel) : Marie-Christine et
Wieslaw Kosoń, Betty et Stéphane Robert, Lucette
Lejeau.

Italie (Florence, Congrès Universel) : Betty et Stéphane
Robert.

Chine : Cécile Pagès

Japon : Christine Raiffaud et sa fille Sylvia.

Visites d'espérantistes étrangers :

Angleterre : Veronica et Paul Hewitt, North Thoresby

Japon : Yoishi Kaneko, universitaire, sciences po.

Russie : Tatiana Loskutova et sa fille Maja (Maya).

Afrique du Sud : Clément, un espérantiste de Soweto,
rencontré par Rachel et David lors de leur tour du monde.

Belgique : István Ertl, originaire de Hongrie.

**Et comme notre succès est aussi le leur, grâce à des
aides diverses (prêt de salles, forums des associa-
tions, expositions, dépôt d'"Espéranto-Vendée", etc.),
un grand merci à (pardon s'il y a des oublis !):**

M. Louis Guédon, député-maire des Sables d'Olonne
(interventions auprès du ministre de l'Éducation nationale)

Conseil Général de Vendée.

Municipalités : La Roche-sur-Yon, Fontenay-le-Comte,
Les Sables d'Olonne, St Philbert-de-Bouaine, La Tranche-
sur-Mer, Beaulieu-sous-la-Roche, Saint Michel-en-
L'Herm, Moutiers-les-Mauxfaits.

Médias : Ouest-France, Vendée-Matin, Le Pays Yonnais,
Racines, Roche Mag, La Libre Pensée de Vendée, Le
Courrier Vendéen, Courrier Paysan Vendéen, Le retraité
de Vendée, Radio Sud-Vendée (RSV), FMR-RTL 2
(Fontenay-le-Comte), RCF-Vendée, Radio Graffiti FM,
Alouette FM, Folie FM (Pouzauges), Canal 15, France 3.

Établissements, organismes : Lycée Nature (La Roche-
sur-Yon); Lycée Pierre Mendès-France (La Roche-sur-
Yon); Offices de Tourisme de La Roche-sur-Yon, de
Moutiers-les-Mauxfaits et des Sables d'Olonne;
Médiathèque de La Roche-sur-Yon; Maisons de quartier
de La Roche-sur-Yon : Liberté, Vallée Verte, Pyramides,
des Forges; Centre de Formation Pédagogique de La
Aubépine, CCDD, Centre d'Information Jeunesse de La
Roche-sur-Yon, Haras National de La Roche-sur-Yon

Associations : Espéranto 44 et Centre Culturel Nantes
Espéranto, Enfantsaisies (Ste Hermine), La Libre Pensée
de Vendée, Association Culturelle des Arts et Lettres pour
le Pays Yonnais (ACALY), Fête du Livre Jeunesse
(Aizenay), Culture et Liberté (Les Herbiers).

L'espéranto ?

On peut écouter l'avis exprimé sur cette
langue par le professeur Albert Jacquard lors
d'une série d'émissions diffusées en 2004
sur **France Culture** :

<http://jerome.desquilbet.org/pages/254/>

"D'abord ils vous ignorent,
ensuite ils se rient de vous,
ensuite ils vous combattent,
ensuite vous gagnez."

Gandhi

Lancement d'une nouvelle formule pour les cours

Afin de faciliter la participation de personnes trop éloi-
gnées des lieux où sont dispensés des cours oraux de
langue internationale espéranto, ou de celles qui ne sont
pas disponibles le soir, Espéranto-Vendée va inaugurer
une nouvelle formule au Groupe scolaire Louis Buton
d'Aizenay.

Il s'agit de cours destinés aux personnes qui ont des
bases d'espéranto. Celles-ci peuvent être acquises au
moyen d'un CD-ROM ou d'un DVD, par Internet ou par
des stages tels que ceux d'Espéranto-44. Ils se déroule-
ront sur 6 samedis, les 18 novembre, 16 décembre, 20

janvier, 10 février, 17 mars, 21 avril de 9h 30 à 12h 30
et de 13h 30 à 16h 30.

À chacun d'apporter son repas de midi. Chaque jour-
née sera conçue de façon à ne pas pénaliser ceux qui
ne pourront pas participer à toutes.

30 + adhésion à Espéranto-Vendée : 8

Informations et bulletin d'inscription auprès de :
Espéranto-Vendée, Le Grand Renaudon, 85540
Moutiers les Mauxfaits.

Tél.-fax : 02 51 31 48 50. espero.hm@wanadoo.fr